

一、目標、核心能力與課程設計

(一) 現況描述與特色

【共同部分】

該系成立於 92 學年度，為全國醫學大學中唯一之應用外語學系，原名應用語言學系，95 學年度更名為應用外國語言學系，分為英文與日文兩組（兩組預計於 102 學年度合併），99 學年度英文組成立進修學士班。現有專任教師 13 名，含教授 1 名、副教授 4 名、助理教授 7 名及講師 1 名；學生 261 名（含進修學士班 77 名）。

該系之設立宗旨為「培養優秀之應用外語人才，使之深具潛力，得以升學進入國內外之研究所或投入職場就業，服務人群，貢獻社會」，另以「順應國際潮流」、「結合醫學資源」與「灌注人文關懷」為自訂之三大特色。

該系根據該校及醫學人文暨社會學院之設立宗旨與目標訂定四大教育目標與五大核心能力，核心能力包含 1.外語聽、說、讀、寫能力；2.外語口譯、筆譯能力；3.外語教學能力；4.文學賞析與語言研究能力；5.職場就業能力，依此進行課程規劃與設計並建立課程地圖。為使師生對教育目標、核心能力與課程地圖有所瞭解，該系積極透過不同機制宣導，且頗具成效，學生、教師及行政人員對系教育目標及核心能力之認識度與認同度頗高。

整體而言，英文、日文雙修為該系之優良傳統，惟該系課程設計與一般大學應用外語學系仍大致相同，且「醫學人文與文化課程」及「醫護英文與專技課程」亦尚不足以凸顯其「結合醫學資源」之特色。該系目前雖有「醫護英文」、「醫護日文」等與醫學相關之外語課程，然數量相當有限，無法展現其身為醫學大學之優勢與辦學特色，殊為可惜。

(二) 待改善事項

【共同部分】

1. 該系教育目標及核心能力中之醫學元素較不明顯，「結合醫學資源」之特色亦有待加強。
2. 目前之課程規劃及設計較無法呼應 SWOT 分析中具備「培育醫學領域所需之專業英、日語人才」之優勢。

(三) 建議事項

【共同部分】

1. 宜於教育目標及核心能力中凸顯「結合醫學資源」之特色，以利該系未來發展。
2. 宜增加培育醫學/醫護專業英、日語人才之相關課程，以落實該系特色。

二、教師教學與學習評量

(一) 現況描述與特色

【共同部分】

該系現有專任教師 13 名，其中英語領域教師 7 名、日語領域教師 6 名，多數具博士學位。英文組、日文組分別有 1 名美籍教師及 2 名日籍教師，另有兼任教師 33 名。教師專長部分，英文組包含英語教學、語言學、文學及翻譯學等，日文組則包含日語教學、文學、文化歷史社會、翻譯學及經貿企管等，尚屬多元。其中，日文組教師專長領域各異，雖有互補效果，惟部分教師之專長與日語教學無關，然系上已有教師持續進修，發展第二專長，併同過去累積之教學經驗，尚可符合教學需求。

教師於教學設計與教學方法上，能依據該系所欲培養之五大核心能力進行規劃，除課堂講課及練習外，亦透過影片賞析、專題報告、專題演講及實務學習等多元方式進行教學。該校也建置 iLMS 數位學

習平台供師生使用，教師能上傳各類教材，並依據所欲培養之核心能力設計各種評量機制。

該校每學期期末均實施教學評量，亦將評量統計結果回饋予授課教師，該系教師多能據以自行調整或改善教學內容。校內教學資源暨教師成長中心每學年度遴選教學評量績優教師，該系歷年均有教師獲獎，值得肯定。

(二) 待改善事項

【共同部分】

1. 該系部分日文組教師之專長與日語教學無關，選用教材之適切性亦有待斟酌。

(三) 建議事項

【共同部分】

1. 基礎日語科目宜由具日語教育學研究或日本語言學研究領域專業素養之教師教授，教材亦宜審慎挑選。

三、學生輔導與學習資源

(一) 現況描述與特色

【共同部分】

該系學生與教師互動關係良好，學生對該系之向心力高。在學習輔導方面，設有課後輔導、Office hours、網路教學輔導系統、預警制度、TA 課程及國際學生補助等機制，對有志學好語文及學習成效不佳之學生亦提供課後補救學習等措施，有正面幫助。

於課外學習活動方面，該系規劃包含外語活動、圖書借閱、校外活動與展覽、建構外語學習環境、國際交流及社團活動，能提供學生多元學習經驗，與培養其相關能力。

在學生生活輔導方面，該系除藉由各種會議進行溝通，也安排於導師時間進行集體會談和個別會談，設有導師至學生租賃處探訪之機

制，提供獎助學金與校內工讀機會，能有效解決學生生活相關問題及降低學生居處環境不安之疑慮。系上實施學長姐制度，有助於傳承校園文化與求學經驗，進行橫向情感聯繫。此外，也積極提供升學或就業之生涯輔導，聘請學者教授、業界代表及畢業校友演講座談。學校部分則有就業輔導教師制度，辦理就業博覽會，提供線上相關資源，透過系友回娘家活動，讓畢業系友分享職場經驗，使在學學生及早瞭解與融入職場。

於學生學習資源方面，設有圖書資源、數位學習資源、英日語角落（E&J Corner）、各類學程、跨校視訊課程與學習講座、專業教室及該校語言中心暨外語自學中心。其中，英日語角落可使學生獲得練習外語之機會，提升口語溝通能力。而為因應外語人才與其他領域發展之需要，該系積極與他系合作開設各類學程，如「外語科技管理學程」、「外語餐旅管理學程」、「醫護外語學程」及「外語商業管理學程」等，對學生畢業後至其他領域發展頗有助益。

該系專業教室均設有數位講台、電腦及投影機等設備，並可連結相關學習網站，如 CEPE 英語線上學習系統、空中英語教室線上資源等，能使學生運用英語檢定模擬系統提升其英語能力。該校語言中心暨外語自學中心之設置，亦能提供學生學習外語之優質環境。

該系挑選英文組優秀學生訓練其擔任輔助教學助理（TA），協助全校學生補救學習，並使英文組學生有學習、輔導與發揮所長之實習機會，如擔任教學助理、教育展翻譯員、國際研討會翻譯接待員等。教師每學年固定指導 2 至 3 名學生進行專題論文，負擔合理，成效亦獲得學生肯定。

日文組每年級學生數以 20 名為上限，學生總人數未滿 80 名，而該組專任教師多達 6 名，能充分指導每名學生，達到良好學習成效，學生對學習之滿意度亦高。

(二) 待改善事項

【共同部分】

1. 該系日文圖書過少，且多為模擬考試相關書籍。

(三) 建議事項

【共同部分】

1. 宜編列相關圖儀經費，增購日文相關圖書，以滿足學生學習需求。

四、學術與專業表現

(一) 現況描述與特色

【共同部分】

該系專任教師近六年（96至101學年度）共有11件國內外專題計畫（含10件國科會計畫及1件國外補助計畫）、101篇國內外期刊論文、89篇國內外研討會論文及11本專書出版，數量與品質均相當可觀，符合學校發展定位。

教師研究主題廣泛多元而深入，符合該系重點發展領域與班制結構，及其所屬學門普遍認可之學術成果。英文組教師研究成果涵蓋英語教學、應用語言學、多媒體教學、英文口筆譯、閱讀策略、跨文化溝通等領域；日文組教師研究成果涵蓋日語翻譯研究、經典譯注、日本歷史文化研究、東亞區域研究、兒童文學研究、中國文學研究、女性研究等領域。

該系教師之研究能配合教學，指導學生於畢業前提交一份專題研究報告，並訓練學生將專業語言訓練運用於實務方面，以提升學生解決問題、資料整合及邏輯思考等能力，有助於升學與就業。98至100學年度英文組分別有25、25、27篇，日文組分別有18、18及11篇，於國內一般應用外語學系當中，誠屬難能可貴。

該校設有獎勵補助辦法，如期刊論文獎金及減免鐘點等，鼓勵教師從事學術研究。教師於提供專業服務方面，有擔任學術期刊論文審查委員、國外期刊副主編、市政府外文核稿顧問及外國學者人名譯名審查委員會委員等，顯示該系教師之專業受到產官學界肯定。

(二) 待改善事項

【共同部分】

1. 該系於 98 學年度曾舉辦 1 次學術研討會，然近三年（99 至 101 學年度第一學期）未再舉辦，研討會之辦理頻率可再加強；日文組教師參與國內日本語文研究、日語教育研究相關學術研討會之次數亦有待增加。
2. 該系日文組教師執行研究計畫之數量有待提升，教師專業社群服務亦稍嫌不足。

(三) 建議事項

【共同部分】

1. 宜定期舉辦研討會，提供教師發表研究成果之機會。另宜鼓勵日文組教師積極參加國內日本語文研究及日語教育研究相關學術團體或學術研討會，並與學界人士進行學術交流。
2. 日文組教師宜積極申請專題研究計畫補助，踴躍投入專業社群服務並呈現相關資料。

五、畢業生表現與整體自我改善機制

(一) 現況描述與特色

【共同部分】

該系目前僅有 6 屆共計 246 名畢業生，除服兵役及就讀研究所外，大部分畢業生進入職場不久，表現尚待印證。

該系設有畢業校友近況調查問卷及畢業生表現問卷等機制，雖回收率不高，然其調查結果仍可適度反映畢業生之學習成效。整體而

言，雇主對畢業生表現之滿意度較高，除「具備職務上要求之外語能力」滿意度為 3.85 分外，其餘「具備相關專業學養的能力」、「工作表現相當投入」、「學生已具備專業之表達能力」、「具有溝通與團隊合作之能力」、「具備解決相關專業問題的能力」、「具有自我情緒管理能力」、「主動熱心幫助別人」及「整體對學生的工作表現感到滿意」等之滿意度皆高於 4 分。畢業生對自我學習成效評估之分數較為保守，三項評估指標分別為「我的專業能力足以應付職場需求」、「學校的教學內容符合社會需求」及「學校課程所學與本系制定之核心能力相符合」，滿意度均介於 3 分至 3.49 分間。此外，透過學生取得之語言能力相關證照，亦可確認畢業生學習成效。

該系利用所蒐集的畢業生及雇主意見，做為持續品質改善之依據，並透過「系務會議」及「課程委員會」等進行討論，惟因回收數量有限，較難成為實質有效之參考。

該系於該校 98 學年度畢業典禮時召開系友大會並成立系友會，選出會長及理監事幹部，以凝聚系友力量，逐漸將畢業系友之經驗回饋予在校生，惟每年僅舉辦 1 至 2 場，且僅限於分享就業經驗，較為可惜。

針對第一週期大學校院系所評鑑之改善建議，該系已提出改善計畫，並能持續執行與落實，值得肯定。

(二) 待改善事項

【共同部分】

1. 該系與畢業系友間之聯繫較為不足，尚有努力之空間。

(三) 建議事項

【共同部分】

1. 宜加強與畢業系友間之聯繫，並積極邀請其回母校參加活動及回饋經驗，以利在校生之升學及就業準備。

註：本報告書係經實地訪評小組、認可初審小組會議及認可審議委員會審議修正後定稿。

